## TOSHIBA



- According to the equipment model, these illustrations may differ from the appearances.
- 適用される機体のモデルによって、イラストと外観が異なることがあります。
- Selon le modèle, il est possible que ces illustrations changent.
- Je nach Modell können sich die Abbildungen ändern.
- Según el modelo, es posible que estas figuras cambien.
- 根据复印机的型号不同, 其图解及外观会有所不同。







71 INSTALL INSTALLER INSTALAR 取付ける EINSETZEN 装上		7	72 INSTALL 取付ける	INSTALLER EINSETZEN	INSTALAR 装上	73 <sup>CLOSE</sup> 閉める	FERMER SCHLIESSEN	CERRAR 合上
<ul> <li>Match the toner</li> <li>本体側の言合うように</li> <li>Faire corvolet (encartouche)</li> <li>Passen Streschlut dann die</li> <li>Hacer que color nar cartucho</li> <li>确保设备」</li> </ul>	<ul> <li>e label (orange) on the equipment with the scartridge, and then insert the toner cartrid ラベルとトナーカートリッジ側のシャッタ(それ □挿入してください。</li> <li>respondre l'étiquette (en orange) sur l'équi orange) sur la cartouche à toner, et puis i e à toner jusqu'au bout.</li> <li>Sie das Etikett (orangfärbig) auf das Gerät ss (orangfärbig) auf der Tonerpatrone, und Tonerpatrone bis zum Ende hinein.</li> <li>Je la etiqueta (de color naranja) correspon- anja) en el cartucho de tóner, y después in de tóner hasta que se pare.</li> <li>Eho标签(橙色)与墨盒上的色盘(橙色)匹配, 然斥</li> </ul>	shutter (orange) on lge to the end. <sup>1</sup> ぞれオレンジ色)が iipement avec le insérer la zusammen zum d stecken Sie da al cierre (de ntroducir el 訴将墨盒插到底。						
75 ADJUST REGLER AJUSTAR 調整する JUSTIEREN 调整	76 取付ける INSTALL INSTALLER EINSETZEN	INSTALAR 装上				77 PLACE 入れる	PLACER EINLEGEN	COLOCA 投入
<ul> <li>See step *75.</li> <li>ステップ *75 をご覧ください。</li> <li>Se référer au pas *75.</li> <li>Siehe Schritt *75.</li> <li>Referirse al paso *75.</li> <li>请参考另纸说明 *75。</li> </ul>		<ul> <li>The increase</li> <li>イラスト 相談の</li> <li>L'indica recomm position</li> <li>Das Ar Befesti selbst of</li> <li>La india recome exacta</li> <li>图解中的</li> </ul>	dication in the illustration. Ask customers to del トは推奨貼り付け位置です うえ決めてください。 cation dans la figure est umandée. Demander aux on exacte. .nzeichen in der Abbildu tigungsposition. Fragen die Position wählen kör licación en la figura es u uendada. Pedir a los clie a. 的指示为建议的安装位置。	on is a recomme termine the actua で。実際の貼り付け une position de f x clients qu'ils dé sie Ihren Kunde nnen. una posición de fi entes que decider 提请客户自己决定?	nded attachment al position. 立置は、お客様と iixation cident la phlene n, damit sie jación n la posición 实际的安装位置。	NAD,JPD,SAD		
79 SET CONFIGURATION CONFIGURACION EINSTELLEN 设定	80 置く PLACE PLACER EINLEGEN	COLOCAR 放入	81 <sup>PUSH</sup> 押す	PRESSER DRÜCKEN	PULSAR 按下	82 <sup>END</sup> 終了	FIN ENDE	FIN 完了
MJD • See step *79. • ステップ *79 をご覧ください。 • Se référer au pas *79. • Siehe Schritt *79. • Referirse al paso *79. • 请参考另纸说明 *79。								



*66 ADJUST 調整する	REGLER	JUSTIEREN	AJUSTAR	调整
<ol> <li>While pressing [0] and [5] simultaneously, turn the power ON.</li> <li>[200] → [START]         <ul> <li>"WAIT" disappears approx. 3 minutes later.</li> <li>Press [ENTER].</li> <li>Do not press [DOWN] and [UP] on the touch panel.</li> <li>There is no proper range for the numeric value displayed at the lower right of the touch panel. (ie. There is no problem if the numeric value is not within the range of 100 to 135.)</li> <li>[290] → [START]</li></ul></li></ol>	<ul> <li>電源スイッチをオン</li> <li>1. Lorsque l'on appuie au même temps sur les touches [0] et [5], mettre l'équipement sous tension.</li> <li>&gt;) というメッセージ</li> <li>2. [200] → [START] <ul> <li>Après environ 3 minutes, "WAIT" disparaît.</li> </ul> </li> <li>3. Appuyer sur [ENTER].</li> <li>Ne pas appuyer sur les touches [DOWN] et [UP] sur le panneau d'effleurement.</li> <li>Il n' y a pas de gamme appropriée pour la valeur numérique visualisée sur la droite en bas du panneau d'effleurement. (L'est-a-dire qu'il n' y a pas de problemès si la valeur numérique n'est pas entre 100 et 135.)</li> <li>4. [290] → [START] <ul> <li>Après environ 2 minutes, "WAIT" disparaît.</li> </ul> </li> <li>5. Arrêter l'équipement.</li> <li>Appuyer sur la touche [ENERGY SAVER] et la maintenir pressée pendant au moins 5 secondes jusqu'à ce que l'équipement s'arrête.</li> </ul>	<ol> <li>Während Sie die Tasten [0] und [5] gleichzeitig drücken, schalten Sie den Netzschalter des Geräts ein.</li> <li>[200] → [START]         <ul> <li>Nach etwa 3 Minuten verschwindet "WAIT".</li> <li>[ENTER] drucken.</li> <li>Die Tasten [DOWN] und [UP] im Berührungsfeld nicht drucken.</li> <li>Es gibt keine geeignete Skala für den Wert, der rechets unten im Berührungsfeld angezeigt ist. (d.h. es gibt kein Problem, wenn der Wert nicht zwischen 100 und 135 liegt.)</li> </ul> </li> <li>[290] → [START]         <ul> <li>Nach etwa 2 Minuten verschwindet "WAIT".</li> <li>Schalten Sie das Gerät aus.</li> <li>Drücken Sie die Taste [ENERGY SAVER] wenigstens für 5 Sekunden, bis sich das Gerät ausschaltet.</li> </ul> </li> </ol>	<ol> <li>Mientras que se presionen al mismo tiempo las teclas [0] y [5], encender el equipo.</li> <li>[200] → [START]         <ul> <li>Después de unos 3 minutos, "WAIT" desaparecerá.</li> <li>Presionar [ENTER]                 <ul> <li>No presionar las teclas [DOWN] y [UP] en el panel de toque.</li> <li>No hay alcance apropiado para el valor númerico visualizado en la derecha inferior del panel de toque.</li></ul></li></ul></li></ol>	<ol> <li>1.同时按着[0]和[5]键、一边开启电源。</li> <li>2.[200]→[START]         <ul> <li>等待 "WAIT"信息消失(大约3分钟)。</li> <li>3.按下[ENTER]。</li> <li>不要按控制面板上的[DOWN]和[UP]。</li> <li>控制面板右下方显示的数字并不存在一个规定的数值范围。</li></ul></li></ol>

*75 adjust	調整する	REGLER	JUSTIEREN	AJUSTAR	调整
<ol> <li>Setting the Date and Time         <ol> <li>Press the [USER FUNCTIONS] button.</li> <li>Press the [ADMIN] button, press the [PASSWORD] button. Key in [123456] (Initial value) of the [Admin Password] and then press the [ENTER] button.</li> <li>Press the [GENERAL], the [CLOCK] and the DATE/TIME button.</li> </ol> </li> <li>Enter values for the year, month, date, day, hour and minute, and press the [ENTER] button.</li> </ol>	<ul> <li>日付と時刻合わせ</li> <li>1) [設定/登録]ボタンを押します。</li> <li>2) [管理者設定]ボタンを押し、「パスワード」ボタン を押します。管理者パスワード[123456](初期値) を入力後、[設定]ボタンを押します。</li> <li>3) [機器設定]、[日時]、[日付/時刻]ボタンを押しま す。</li> <li>4) 西暦、月、日、曜日コード、時、分の数値を入力 し、[設定]ボタンを押します。</li> </ul>	<ul> <li>Réglage de la date et de l'heure</li> <li>1) Appuyer sur la touche [USER FUNCTIONS].</li> <li>2) Appuyer sur la touche [ADMIN], Appuyer sur la touche [MOT DE PASSE]. Programmer [123456] (valeur initiale) du l' [Mot de paase Admin] et puis appuyer sur la touche [DEFINIR].</li> <li>3) Appuyer sur la touche [GENERAL], [HORLOGE] et [DATE/HEURE].</li> <li>4) Introduire les valeurs pour l'année, le mois, le jour, le jour de la semaine, les heures et les minutes, puis appuyer sur la touche [DEFINIR].</li> </ul>	<ul> <li>Einstellung von Datum und Uhrzeit</li> <li>1) Die Taste [USER FUNCTIONS] drucken.</li> <li>2) Die Taste [ADMIN] drücken, de Taste [KENNORT] drücken. [123456] (Anfangswert) des [Admin-Passwort] eingeben und dann die Taste [OK] drücken.</li> <li>3) Die Taste [ALLGEMEN], [UHR] et [DATUM/ZEIT] drücken.</li> <li>4) Das Jahr, das Monat, das Datum, die Stunde und die Minute einstellen und die Taste [OK] drücken.</li> </ul>	<ol> <li>Puesta de la fecha y la hora         <ol> <li>Presionar la tecla [USER FUNCTIONS].</li> <li>Presionar la tecla [ADMIN.], presionar la techa [CONTRASEÑA]. Teclear [123456] (valor inicial) de la [Contraseña Admin] y después presionar la tecla [DEF.].</li> <li>Presionar la tecla [GENERAL], [RELOJ] y [FECHA/HOTA].</li> <li>Introducir los datos del año, mes, día, día, de semana, hora y minutos y presionar la tecla [DEF.].</li> </ol> </li> </ol>	<ul> <li>设定时间和日期</li> <li>1) 按[USER FUNCTIONS]键。</li> <li>2) 按[ADMIN]键、按[PASSWOARD]。在[Admin Password]处输入[123456](初始值)后、按 [ENTER]键。</li> <li>3) 按[GENERAL]、[CLOCK]和[DATE/TIME]键。</li> <li>4) 输入年份、月份、星期、日期、小时和分钟 的数值、然后按[ENTER]键。</li> </ul>
DayCode No.Sunday1Monday2Tuesday3Wednesday4Thursday5Friday6Saturday7	曜日     コード No.       日     1       月     2       火     3       水     4       木     5       金     6       土     7       5) [コピー]ボタンを押します。	JourNuméro de codeDimanche1Lundi2Mardi3Mercredi4Jeudi5Vendredi6Samedi7	TagCode-NrSonntag1Montag2Dienstag3Mittwoch4Donnerstag5Freitag6Sonnabend7	DíaNùmero de códigoDomingo1Lunes2Martes3Miércoles4Jueves5Viernes6Sábado7	星期       代码         日       1         -       2         二       3         三       4         四       5         五       6         六       7         5) 按 [COPY] 键。         6) 根据 GM-2040 包装中附加的开箱说明来进行 GM-2040 的安装。

*79 SET	設定する	CONFIGURATION	EINSTELLEN	CONFIGURACION	设定	
MJD	MJD	MJD	MJD	MJD	MJD	
<ul> <li>Enabling the function "The confirmation screen for the paper size is displayed when the drawer is opened or closed"</li> <li>This function is set to prevent paper jams or similar caused by the difference between the paper size placed in the drawer and the one set in the equipment.</li> <li>When this function is enabled, the confirmation screen for the paper size is displayed every time the drawer is opened or closed.</li> <li>* If the paper in the drawer runs out during printing, and the drawer is opened and then closed to supply the paper, this screen is not displayed.</li> <li>This function is disabled in the factory default setting. If users request that it be enabled it, follow the procedure below and attach the guidance label to the drawer.</li> <li>1. While pressing [0] and [8] simultaneously, turn the power ON.</li> <li>2. [1478] → [START]</li> <li>3. [1] → [START]</li> <li>4. Shut it down.</li> <li>5. Attach the guidance labels to the 1st and 2nd drawers.</li> </ul>	<ul> <li>「用紙サイズの確認画面をカセット開閉時に表示 する」機能を有効にする。</li> <li>この機能は、実際にカセットにセットされている用紙 のサイズと、機体に設定されている用紙サイズが異な ることにより発生する紙づまり等を防止するための機 能です。</li> <li>この機能を有効にすると、カセットを開閉するたびに 用紙サイズを確認する画面が表示されるようになりま す。</li> <li>※ 印刷中に用紙切れとなった場合には、用紙補給のた めに開閉してもこの画面は表示されません。</li> <li>この機能は工場出荷時には無効になっていますが、 お客様のご要望がある場合には、以下の手順に従っ て機能を有効にし、カセットにガイダンスラベルを 貼ってください。</li> <li>1. [0]と[8]を同時に押しながら、電源をオンします。</li> <li>2. [1478] → [START]</li> <li>3. [1] → [START]</li> <li>4. シャットダウンします。</li> <li>5. 1段目及び2段目のカセットにガイダンスラベルを 貼ります。</li> </ul>	<ul> <li>Permettant l'utilisation de la fonction suivante: "L'écran de confirmation pour le format de papier est visualisé lorsque l'on ouvre ou ferme le tiroir."</li> <li>Cette fonction est réglée pour éviter de mauvaises alimentations de papier occasionnées par la différence entre le format du papier placé dans le tiroir et celui réglé dans la machine.</li> <li>Lorsque cette fonction est permise, l'écran de confirmation du format de papier sera visualisé chaque fois que l'on ouvre ou ferme le tiroir.</li> <li>* Si le papier dans le tiroir est épuisé pendant l'impression, et on ouvre et puis ferme le tiroir pour fournir du papier, cet écran ne sera pas visualisé.</li> <li>Cette fonction est rendue non valide pendant le réglage par défaut à l'usine. Si les utilisateurs désirent qu'elle soit permise, suivre la procédure ci-dessous et fixer les étiquettes de guidance aux tiroirs.</li> <li>1. Lorsque l'on appuie en même temps sur les touches [0] et [8], mettre la machine hors tension.</li> <li>2. [1478] → [START]</li> <li>3. [1] → [START]</li> <li>4. Arrêter la machine.</li> <li>5. Fixer les étiquettes de guidance au premier et au deuxième tiroir.</li> </ul>	<ul> <li>Ermöglichen der Funktion "Der Bestätigungsbildschirm für das Papierformat wird erscheinen, wenn die Kassette geöffnet oder geschlossen wird".</li> <li>Manchmal können Papierstaus wegen des Unterschieds zwischen dem in der Kassette eingelegten Papierformat und dem in der Maschine eingestellten Format eintreten. Durch Betätigung dieser Funktion wird dieses Problem vermeidet.</li> <li>Wenn diese Funktion ermöglicht ist, jedes Mal, daß die Kassette geöffnet oder geschlossen wird, wird der Bestätigungsbildschirm für das Papierformat erscheinen.</li> <li>* Während des Druckens, wenn das Papier in der Kassette ausgeht, und die Kassette geöffnet und dann geschlossen wird, um Papier nachzufüllen, wird dieser Bildschirm nicht erscheinen.</li> <li>Bei der Voreinstellung in der Fabrik wird diese Funktion ungültig gemacht. Wenn Benutzer bitten, daß die Funktion gültig gemacht werden soll, wie folgt vorgehen und die Führungsetikette an den Kassetten anbringen.</li> <li>Bei gleichzeitigem Drücken der Tasten [0] und [8] den Netzschalter einschalten.</li> <li>[1478] → [START]</li> <li>[1] → [START]</li> <li>Die Maschine ausschalten.</li> <li>5. Die Führungsetikette an der ersten und der zweiten Kassette anbringen.</li> </ul>	<ul> <li>Permitiendo la utilización de la función siguiente: "La pantalla de confirmación para el tamaño de papel se visualiza al abrirse o cerrarse el cajón".</li> <li>Esta función se ha sido ajustada para evitar atascos de papel causados por la diferencia entre el tamaño del papel colocado en el cajón y el ajustado en la máquina.</li> <li>Cuando se permita esta función, la pantalla de confirmación para el tamaño de papel se visualiza sin falta al abrirse o cerrarse el cajón.</li> <li>* Si el papel en el cajón se agota durante la impresión, y se abre y después se cierra el cajón para suministrar papel, no se visualizará esta pantalla. Esta función se ha sido rendida inválida en el ajuste por defecto en la fábrica. Si los utilizadores desean que se permita esta función, seguir el procedimiento más abajo y fijar las etiquetas de consejo a los cajones.</li> <li>1. Mientras que se presionan al mismo tiempo las teclas [0] y [8], encender la máquina.</li> <li>2. [1478] → [START]</li> <li>3. [1] → [START]</li> <li>4. Apagar la máquina.</li> <li>5. Fijar las etiquetas de consejo al primero y al segundo cajón.</li> </ul>	启用功能"当抽出或关闭纸盒时显示纸张大 小确认屏幕" 该功能是为防止卡纸、或由纸盒中放置的纸张与 在设备上放置的原稿尺寸有所不同而造成的类似 情况。 当启用该功能时、当每次抽出或关闭纸盒时、该 纸张大小确认屏幕都会出现。 *如果在打印过程中,由于纸盒中的纸张用完、 为添加纸张打开并关闭纸盒后、该屏幕不会显 示。 该功能在工厂默认设置为关闭。若要启用它、 请按照以下步骤并将指导标签附在纸盒上。 1.同时按着[0]和[8]键、一边开启电源。 2.[1478]→[START] 3.[1]→[START] 4.关闭设备。 5.将指导标签附在第1和第2纸盒上。	
MJD						

